

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

28 SEPTEMBRE 1960.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 30 avril 1848,
sur la réorganisation des monts-de-piété.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il est stipulé à l'article 24bis, 1^{er} alinéa, de la loi du 30 avril 1848, réorganisant les monts-de-piété, modifiée par la loi du 17 décembre 1923, que le montant des prêts sur valeurs ne peut dépasser 5.000 francs.

Ce maximum, fixé depuis plus de 30 ans, ne permet plus à la Caisse publique de Prêts de faire droit aux demandes actuelles du public, demandes portant sur des montants qui ont augmenté en proportion de la hausse des prix.

Les indices des prix établis par l'Institut National des Statistiques justifieraient une majoration permettant de porter le maximum prévu à l'article 24bis susvisé, de 5.000 fr. à 40.000 francs.

Il est constaté, d'ailleurs, que les Pouvoirs publics créent des emprunts par émissions d'obligations d'une valeur nominale fréquemment supérieure à 5.000 francs, ou par titres globaux de 10 à 20 obligations.

Il devrait, dès lors, être permis aux propriétaires de ces titres d'obtenir des prêts normaux, c'est-à-dire d'un montant conforme aux pourcentages prévus aux tables de prêts, et au moins égal à la moitié de la valeur attribuée au gage, comme le prescrit l'article 19 du règlement organique de la Caisse de Prêts.

L'augmentation des transactions, qui résulterait de cette modification est, d'autre part, sans risque pour la Caisse publique de Prêts.

Telles sont les raisons pour lesquelles il a paru nécessaire de prévoir une majoration du plafond prévu à l'article 24bis, 1^{er} alinéa, de la loi du 30 avril 1848 susvisée.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

28 SEPTEMBER 1960.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 30 april 1848, op de
herinrichting der bergen van barmhartigheid.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In artikel 24bis, 1^o lid, van de wet van 30 april 1848, waarbij de bergen van barmhartigheid heringericht worden, gewijzigd door de wet van 17 december 1923, wordt bepaald dat het bedrag van de leningen op waarden niet meer dan 5.000 frank mag bedragen.

Dat sedert meer dan 30 jaar vastgesteld maximaal bedrag maakt het de Openbare Kas van Lening onmogelijk gevolg te geven aan de tegenwoordige aanvragen van het publiek, omdat die aanvragen lopen over bedragen die verhoogd zijn in verhouding tot de prijsstijgingen.

Het door het Nationaal Instituut voor de Statistiek vastgestelde indexcijfer der prijzen zou een verhoging van 5.000 frank tot 40.000 frank rechtvaardigen van het bij het hierbovenvermeld artikel 24bis bepaald maximum.

Bovendien worden door de Openbare Besturen leningen uitgeschreven door uitgifte van obligaties waarvan de nominale waarde vaak meer dan 5.000 frank bedraagt, of door globale titels van 10 tot 20 obligaties.

De eigenaars van die titels zouden dus op die titels normale leningen moeten kunnen bekomen, dat wil zeggen leningen waarvan het bedrag overeenstemt met de op de leningtabellen bepaalde percenten, en dat ten minste gelijk is aan de helft van de aan het pand toegekende waarde, zoals bepaald door artikel 19 van het organiek reglement van de Openbare Kas van Lening.

De vermeerdering van de omzet, die het gevolg zou zijn van die wijziging, levert verder geen gevaar op voor de Openbare Kas van Lening.

Dat zijn de redenen waarom het noodzakelijk gebleken is een verhoging in te voeren van het maximumbedrag, vermeld bij artikel 24bis, 1^o lid, van bovenbedoelde wet van 30 april 1848.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 23 août 1960, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant l'article 24bis de la loi du 30 avril 1848 sur la réorganisation des Monts-de-Piété », a donné le 23 août 1960 l'avis suivant :

Il résulte de l'exposé des motifs que l'avant-projet n'a d'autre objet que de porter à 40.000 francs le montant maximum des prêts sur valeurs, actuellement fixé à 5.000 francs par la loi du 17 décembre 1923. Il n'envisage pas d'élargir ou de restreindre la portée du terme « valeurs » employé dans la loi précitée. Dès lors, il est inutile d'introduire dans le texte modificatif le mot « mobilières », qui pourrait prêter à confusion.

L'intitulé de l'avant-projet ne doit pas mentionner l'article modifié; il pourrait être rédigé comme suit :

« Projet de loi modifiant la loi du 30 avril 1848 sur la réorganisation des Monts-de-piété ».

Enfin, il est proposé de rédiger le texte néerlandais de l'article unique comme suit :

Enig artikel.

Artikel 24bis, eerste lid, van de wet van 30 april 1848 op de herinrichting der Bergen van barmhartigheid, gewijzigd bij de wet van 17 december 1923, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Het bedrag van beleningen op waarden mag veertigduizend frank niet te boven gaan ».

La chambre était composée de :

Messieurs : A. Vranckx, conseiller d'Etat, président;
L. Moureau et K. Mees, conseillers d'Etat;
G. Van Hecke et P. De Visscher, assesseurs de la section de législation;
C. Rousseaux, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. Mees.

Le rapport a été présenté par M. W. Lahaye, auditeur général adjoint.

Le Greffier,
(s.) C. ROUSSEAU.

Le Président,
(s.) A. VRANCKX.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT,

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiëkamer, de 23^e augustus 1960 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van artikel 24bis van de wet van 30 april 1848 op de herinrichting der Bergen van barmhartigheid », heeft de 23^e augustus 1960 het volgend advies gegeven :

Blijkens de memorie van toelichting bedoelt het voorontwerp alleen, het maximum van de beleensom bij belening van waarden, dat bij de wet van 17 december 1923 op 5.000 frank is vastgesteld, tot 40.000 frank op te voeren. Verruiming of beperking van het in die wet gehanteerde begrip « waarden » wordt niet beoogd. Invoeging van het woord « roerende » in de wijzigingstekst is dan ook nodeloos en kan zelfs verwarring stichten.

Het opschrift van het voorontwerp moet geen gewag maken van het gewijzigde artikel en wordt best als volgt gesteld :

« Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 30 april 1848 op de herinrichting van de Bergen van barmhartigheid ».

Tenslotte wordt voor het enig artikel in het Nederlands de volgende lezing voorgesteld :

Enig artikel.

Artikel 24bis, eerste lid, van de wet van 30 april 1848 op de herinrichting der Bergen van barmhartigheid, gewijzigd bij de wet van 17 december 1923, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Het bedrag van beleningen op waarden mag veertigduizend frank niet te boven gaan ».

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : A. Vranckx, raadsheer van State, voorzitter;
L. Moureau en K. Mees, raadsheren van State;
G. Van Hecke en P. De Visscher, bijzitters van de afdeling wetgeving;
C. Rousseaux, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer K. Mees.

Het verslag werd uitgebracht door de heer W. Lahaye, adjunct-auditeur-generaal.

De Griffier,
(get.) C. ROUSSEAU.

De Voorzitter,
(get.) A. VRANCKX.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de Voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN Wij :

Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, is ermede belast, in Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp in te dienen met volgende inhoud :

Article unique.

L'article 24bis, alinéa 1^{er}, de la loi du 30 avril 1848, sur la réorganisation des Monts-de-Piété, modifiée par la loi du 17 décembre 1923, est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant des prêts sur valeurs ne peut dépasser quarante mille francs ».

Donné à Bruxelles, le 1^{er} septembre 1960.

Enig artikel.

Artikel 24bis, eerste lid, van de wet van 30 april 1848 op de herinrichting der Bergen van Barmhartigheid, gewijzigd bij de wet van 17 december 1923, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Het bedrag van beleningen op waarden mag veertigduizend frank niet te boven gaan ».

Gegeven te Brussel, de 1^e september 1960.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé Publique et de la Famille,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

P. MEYERS.
